

INTERNATIONAL CHARITY PARTY

インターナショナル チャリティー パーティー

日時：2023年12月16日（土）午後2～4時

場所：出来島 ゆうせいホール
（西淀川区出来島1丁目13-2 2F）
阪神なんば線出来島駅から徒歩1分

内容：おとなも子どもも、いろいろな国のお菓子を
食べて話しましょう、文化紹介もあります

参加費：おとな一人1,000円 子ども 無料

+ 寄付（任意です。学習支援教室の運営に使います。ご協力ください）

主催：西淀川インターナショナルコミュニティー <https://nishiyodoic.net>



INTERNATIONAL CHARITY PARTY

INTERNATIONAL CHARITY PARTY

English

International Charity Party

Date : 16 (Sat.) Dec. 2023 2PM ~4PM

Place : Dekijima Yusei Hall
(2F 1-13-2 Dekijima Nishiyodogawa-ku)
One min. walk form Dekijima sta. ,Hanshin Namba line

Let's get together, eat some sweets from
various countries, have fun!

Fee : Adult 1,000 yen Child Free

+ Donation (Optional. Used for learning support class. Please cooperate with us.)

Organizer : Nishiyodogawa International Community <https://nishiyodoic.net>



INTERNATIONAL CHARITY PARTY

Español

INTERNATIONAL CHARITY PARTY

Fiesta de caridad internacional

Fecha : 16 (sáb.) Dic. 2023 2pm ~4pm

Lugar : Dekijima Yusei Hall
(2F 1-13-2 Dekijima Nishiyodogawa-ku)

Un minuto. Camina desde la estación Dekijima. , Línea Hanshin Namba

Vamos a reunirnos, comer algunos dulces de varios países, ¡diviértete!

Tarifa: adulto 1,000 yenes ,niños gratis

+ Donación (opcional. Utilizado para la clase de apoyo de aprendizaje. Coopere con nosotros.)

Organizador : Nishiyodogawa International Community <https://nishiyodoic.net>



INTERNATIONAL CHARITY PARTY

Tiếng Việt

INTERNATIONAL CHARITY PARTY

Đảng từ thiện quốc tế

Ngày : 16 (Sat.) Tháng 12, 2023 2~4giờ chiều

Địa điểm : Dekijima Yusei Hall
(2F 1-13-2 Dekijima Nishiyodogawa-ku)

Một phút đi bộ từ ga Dekijima. , Hanshin Namba Line

Hãy cùng nhau, ăn một số đồ ngọt từ nhiều quốc gia khác nhau, vui chơi!

Phí: Người lớn 1.000 yên, Trẻ em miễn phí

+ Quyên góp (tùy chọn. Được sử dụng cho lớp hỗ trợ học tập. Hãy hợp tác với chúng tôi.)

Người tổ chức : Nishiyodogawa International Community <https://nishiyodoic.net>



INTERNATIONAL CHARITY PARTY